



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2019

Spáinnis – Gnáthleibhéal (220 marc)

DÉ MÁIRT, 18 MEITHEAMH - MAIDIN 9.30 go 12.00

Treoracha Ginearálta

1. Ba chóir do na hiarrthóirí tabhairt faoin dá Roinn, A agus B.
2. Ba chóir na freagraí a scríobh sna hionaid chuí ar an Scrúdpháipéar.
(Tá páipéar breise ar fáil más gá sin.)
3. Scríobh do **SCRÚDUIMHIR** sa bhosca thíos.

Scrúduimhir

Stampa an Ionaid

Don Scrúdaitheoir amháin

1. Iomlán na n-iomlán bun leathanaigh	
2. Móriomlán na gceisteanna a dícheadaíodh	
3. An Marc iomlán a bronnadh (1 lúide 2)	
4. Bónas don fhreagairt trí Ghaeilge (más cuí)	
5. An Marc iomlán a bronnadh má tá bónas don Ghaeilge san áireamh (3+ 4)	
Nóta: Caithfidh an marc ag 3 thuas (nó ag 5 thuas má tá bónas don Ghaeilge san áireamh) a bheith mar an gcéanna leis an marc sa bhosca Móriomlán sa script.	

Don Scrúdaitheoir amháin

Roinn	Marc
A	
B	
Triail Chluastuisceana	
Bónas (más cuí)	
Iomlán	

Iomlán

ROINN A (160 marc)

1. Tabhair faoi gach cuid, 1, 2, 3, 4 agus 5.

Lee este artículo sobre trabajar como representante de vacaciones y contesta las preguntas en ESPAÑOL. (50 marc)

Un trabajo ideal

1. ¿Te apetece viajar a lugares exóticos bajo el sol, trabajar en la playa y vivir en un hotel gratis? Pues quizás vale la pena considerar el puesto de representante de vacaciones. Puedes trabajar en un hotel, un camping o un crucero y conocer muchísimos países del mundo.



2. Soy Natalia y llevo tres veranos trabajando como representante. Soy mexicana y hablo español, inglés y un poco de francés. Es importante hablar idiomas porque la comunicación es clave en mi trabajo. Este año estoy en un camping en Gran Canaria donde la mayoría de mis clientes son ingleses, irlandeses y suecos. Me gusta el trabajo - es divertido y gratificante: me encanta pasar muchas horas al aire libre y conocer a gente de otras nacionalidades.

3. He pasado tres años en lugares diferentes: las montañas de Italia, la isla de Ibiza y el año pasado, mi favorito, Dubai, en Oriente Medio donde pasé cuatro meses en un hotel de lujo. El país es una maravilla. Me encantó porque tiene una cultura realmente diferente a la de Europa o América Latina. Allí pasé el mejor verano de mi vida.

4. Sin embargo, hay que considerar algunos aspectos negativos antes de lanzarte al agua, o sea: las horas largas, solo un día libre por semana, un sueldo muy bajo y el calor. Durante su primera temporada, mi amiga Patricia estaba muy decepcionada porque su trabajo consistía en atender las quejas continuas por parte de sus clientes por la mala calidad del hotel y la falta de aire acondicionado. Después de tres meses, estaba harta y se volvió a casa, dejando el trabajo.

5. Hay muchos jóvenes, sin embargo, que disfrutan de la experiencia de ser representante de vacaciones y trabajan muchos años seguidos. Ganan confianza en sí mismos, aprenden a trabajar en equipo y hacen muchos amigos. Otro compañero mío, Juan, quería ganar experiencia profesional mientras estudiaba Educación Infantil en la Universidad. Tuvo suerte: le resultó posible ganar experiencia laboral a la vez que ganarse la vida.

(Do na hailt sa téacs a thagraíonn na huimhreacha idir lúibíní.)

(a) ¿Dónde puedes trabajar como representante de vacaciones? **(1)**

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____

(b) ¿De dónde es Natalia? **(2)**

(c) ¿Por qué es esencial para Natalia hablar lenguas extranjeras? **(2)**

(d) ¿Qué le gusta a Natalia de su trabajo? **(2)**

(i) _____

(ii) _____

(e) ¿Cuál es (i) el destino preferido de Natalia? y (ii) por qué le gustó tanto? **(3)**

(i) _____

(ii) _____

(f) Menciona **dos** características negativas del trabajo de representante de vacaciones. **(4)**

(i) _____

(ii) _____

(g) ¿De qué se quejaban los clientes de Patricia? **(4)**

(h) Hay muchos aspectos positivos del trabajo. Menciona **dos**. **(5)**

(i) _____

(ii) _____

2. Léigh an mhír seo a leanas agus freagair i nGAELIGE na ceisteanna a ghabhann léi. (25 marc)

Criaturas tranquilas

El Zoo de Madrid ha sido pionero en la protección del oso panda gigante. Desde 1982 hasta 2017, cinco osos panda nacieron en Madrid. El zoo organizó una competición en línea para seleccionar los nombres de los cinco animales. El público optó por *Chulín, Po, De De, Xing Bao* y *Chulina*. Según el Fondo Mundial para la Naturaleza, viven unos 1.864 osos panda en nuestro planeta. Los osos pesan entre 100 y 150 kilos y miden un metro y medio de alto.

En libertad, habitan lugares montañosos entre piedras, árboles y bambú. Suelen vivir entre 14 y 20 años.

Pero en cautividad disfrutan de vidas más largas y pueden vivir hasta los treinta años. Su carácter es tranquilo y relajado pero atacan con fuerza si se sienten atacados.



- (a) Cad a tharla idir 1982 agus 2017? _____
- (b) Conas a roghnaítear na hainmneacha ar na pandaí? _____
- (c) Cé chomh hard agus is féidir leis na pandaí fás? _____
- (d) Tabhair **dhá** shonra faoin ngnáthóg atá ag na pandaí san fhiántas.
(i) _____ (ii) _____
- (e) Luaigh **dhá** ghné dá gcarachtar.
(i) _____ (ii) _____

3. Léigh an t-alt seo a leanas faoi thránna a gceadaítear madraí orthu agus freagair i nGAELIGE na ceisteanna a ghabhann leis. (20 marc)

Diversión en la playa

Según un informe reciente hay 20 millones de mascotas en España y el detalle más significativo de este informe es que cuatro de cada diez familias tienen al menos una mascota. El número de gatos ha bajado un diez por ciento en popularidad desde 2012. El perro es el mejor amigo del hombre y el animal de compañía más popular en España con más de cinco millones de ejemplares registrados.



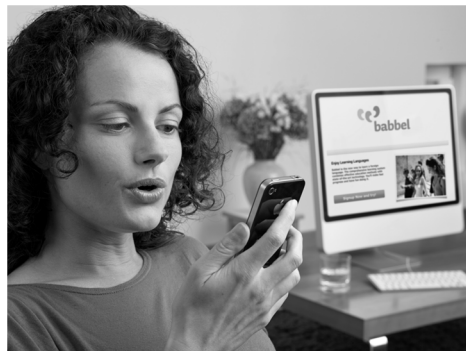
En verano la playa es su destino preferido y, por suerte, cada año hay más playas con acceso para perros. Las Comunidades de Valencia y Cataluña son las regiones que tienen la mayoría de las playas caninas.

- (a) Cad é an sonra is suntasaí sa suirbhé a rinneadh le déanaí? _____
- (b) Cad a deirtear ann faoi chait? _____
- (c) Cad a deirtear linn ann faoi mhadraí? Tabhair sonra **amháin**. _____
- (d) Cén fáth a luaitear an trá? Tabhair sonra **amháin**. _____

4. Léigh an t-alt seo a leanas faoi **Babbel**, aip le teangacha a fhoghlaim, agus freagair i nGAEILGE na ceisteanna a ghabhann leis. (25 marc)

Babbel: una app de lenguas en línea

Hay muchas empresas que ofrecen la enseñanza de idiomas en línea: Berlitz, Duolingo, Udeemy y Speechling entre otros. La empresa *Babbel* es una que tiene mucho éxito en el mercado, enseñando más de catorce idiomas a un millón de clientes desde su creación en 2007. Los idiomas más estudiados ahora son el español y el ruso.



Babbel es una aplicación alemana publicada en todas las redes sociales. La versión móvil es muy popular pero también se ofrece para ordenador y tableta. La descarga es gratuita pero después de cuatro semanas hay un pago mensual de 9.95€. Muchas personas usan la app *Babbel* mientras se desplazan en transporte público, especialmente de camino al colegio o al trabajo.

Babbel recomienda unos veinte minutos al día para aprender un nuevo idioma. Éste es mucho más corto que los noventa minutos al día que los estudiantes universitarios dedican a estudiar otra lengua. Karoline Schnur, lingüista de *Babbel*, dice que la memoria humana tiene muchas limitaciones. ‘Funcionamos mejor cuando solo aprendemos siete cosas nuevas a la vez. Por eso, después de veinte minutos estamos cansados y no podemos aprender más’.

Karoline también dice que es una buena idea practicar el idioma en la vida real: ‘El Internet ofrece muchísimas oportunidades. Puedes leer artículos o escuchar noticias. También, puedes mirar una película o una serie en línea’.

El último consejo de Karoline es hacer algo todos los días. ‘Para mí, lo más importante para aprender una nueva lengua es practicar todos los días. Un poco es mejor que nada’.

(a) Cad iad na teangacha is mó a ndéantar staidéar orthu? _____

(b) Cá háit a n-úsáideann cuid mhór daoine an aip *Babbel*?

(c) Cé mhéad ama is gá a chaitheamh gach lá chun teanga a fhoghlaim, dar le *Babbel*? _____

(d) Cén fáth a ndeir Karoline gur cabhair é an t-idirlíon? Tabhair **dhá** shonra.

(i) _____

(ii) _____

(e) Cad é an rud is tábhachtaí i bhfoghlaim teanga, dar le Karoline?

5. Léigh an t-alt seo a leanas faoi imreoir cáiliúil leadóige agus freagair i nGAELIGE na ceisteanna a ghabhann leis. (40 marc)

Campeona del Mundo

Garbiñe Muguruza, jugadora de tenis que ha tenido hasta ahora una carrera exitosa, nació en Venezuela, el 8 de octubre de 1993. Su padre es español y su madre venezolana. Tiene dos hermanos mayores y es la única hija. Cuando tenía seis años la familia se desplazó desde Caracas, la capital de Venezuela, a Barcelona. Garbiñe pasó gran parte de su infancia rodeada de raquetas y siguió los pasos de sus hermanos mayores entrenando en el mismo club donde ellos entrenaban.



Ganó su primer torneo importante con quince años y tres años más tarde participó por primera vez en el circuito profesional. A los 22 años, ganó su primer *Grand Slam* en París. Como dice Garbiñe: 'Jugaba muy bien comparada con mis compañeras y ganaba muchos torneos. Poco a poco empecé a creer que algún día yo podía ser una jugadora *top*'. Con el apoyo de sus entrenadores y de su familia, Garbiñe puso todos sus esfuerzos en su carrera como tenista.

En su tiempo libre le encanta cocinar para los amigos, ir de compras y compartir momentos divertidos de su vida en sus redes sociales. Le encantan los dulces, tanto hacerlos como comerlos, especialmente postres de chocolate.

En 2013, sufrió una herida en el pie derecho y tuvo que ser operada, pero se recuperó y ha seguido adelante. Tiene algunos trucos para motivarse: antes de una competición escucha la música de sus cantantes favoritos (David Guetta y Rihanna) y durante un partido Garbiñe se habla a sí misma.

- (a) Cén fáth a luaitear Veiniséala? _____
- (b) Cad a deirtear linn faoina teaghlach? Tabhair **ceithre** shonra.
(i) _____ (ii) _____
(iii) _____ (iv) _____
- (c) Cad a rinne a teaghlach nuair a bhí sí sé bliana d'aois? _____
- (d) Cad a tharla nuair a bhí sí cúig bliana déag d'aois? _____
- (e) Cad is maith léi a dhéanamh nuair a bhíonn am saor aici? Tabhair **dhá** shonra.
(i) _____
(ii) _____
- (f) Cad a tharla in 2013? Tabhair sonra **amháin**. _____
- (g) Conas a spreagann sí í féin? Tabhair **dhá** shonra.
(i) _____
(ii) _____

ROINN B (60 marc)

Tabhair faoi 1, agus 2(a) NÓ 2(b). Caithfear na freagraí uile a scríobh sa SPÁINNIS.

Litir / R-phost

1. Tá tú díreach tar éis filleadh abhaile ó laethanta saoire le do chara Spáinneach, Pablo, a chónaíonn in Cadiz.

Scríobh litir / r-phost chuige sa **Spáinnis**.

(40 marc)

Bain úsáid as na pointí **uile** a luaitear thíos:

- Abair go raibh am iontach agat in Cadiz an mhí seo caite.
- Inis dó go mbeidh do lá breithe ann an tseachtain seo chugainn agus inis dó conas a dhéanfaidh tú é a cheiliúradh.
- Mínigh go bhfuil do thuismitheoirí chun ticéad ceolchoirme a cheannach duit.
- Tabhair cuireadh do Pablo teacht go hÉirinn le haghaidh dhá sheachtain i mí Iúil.
- Luaigh **dhá** rud is féidir libh a dhéanamh agus é ar cuairt leat.

[illegible]

2. Tabhair faoi (a) nó (b).

(20 marc)

(a) Tá tú ag stopadh in aice le Valencia le cara Spáinneach, Sofía.

Fág **nóta** di, sa **Spáinnis**, ina bhfuil **gach** ceann de na sonraí seo a leanas:

- Abair go bhfuil tú ag dul isteach go lár na cathrach le do chara José.
- Mínigh cén rud atá i gceist agat a dhéanamh ansin.
- Inis di go mbeidh tú ar ais i ndiaidh 11 p.m.
- Fiafraigh di ar mhaith léi dul ag siopadóireacht amárach.

NÓ

(b) Tá cúrsa Spáinnise ar siúl agat in Pamplona.

Scríobh **iontráil dialainne**, sa **Spáinnis**, agus bíodh **gach** ceann de na sonraí seo a leanas san áireamh agat:

- Abair go bhfuil cúrsa Spáinnise ar siúl agat in Pamplona.
- Déan cur síos ar dhuine amháin sa rang.
- Abair go mbíonn tú ag labhairt as Spáinnis an lá ar fad.
- Abair go bhfeiceann tú do chomrádaithe scoile sa phríomhchearnóg gach tráthnóna.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA

SPÁINNIS

TRIAIL CHLUASTUISCEANA – GNÁTHLEIBHÉAL
(100 marc)

DÉ MÁIRT, 18 MEITHEAMH – 12.10pm - 12.50pm

UIMHIR AN IONAIÐ

UIMHIR AN IARRTHÓRA

N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN

ROINN	MARC
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
IOMLÁN	

TREORACHA D'IARRTHÓIRÍ

Mura féidir leat an taifeadadh a chloisteáil go soiléir, ardaigh do lámh anois chun a chur in iúl don Fheitheoir go gcaithfear an fhuaim a athchóiriú. Tar éis don triail féin tosú, níl cead agat cur isteach uirthi. Seacht roinn atá sa triail: fógra amháin, dhá chomhrá, dhá shliocht thuairisciúla, tuairisc ar an aimsir agus mír nuachta.

Cloisfidh tú gach roinn trí huaire.

N.B. Caithfear gach ceist a fhreagairt i nGaeilge.

1. **ANUNCIO:** Seinnfear é seo **trí huaire** ó thosach deireadh. Beidh sos fada ann tar éis an DARA héisteacht.

FÚTBOL GAÉLICO EN MADRID
(AN PHEIL GHAELACH IN MADRID)

- (a) Cad a tharla in 2003?

- (b) Cén lá a mbíonn an traenáil ar siúl?

- (c) Luaigh **trí** thír san Eoraip a n-imrítear peil Ghaelach iontu.

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____

2. **DIÁLOGO:** Seinnfear é seo **trí huaire:** ó thosach deireadh an chéad uair, ansin ina dhá mhír agus sos fada tar éis gach míre acu, agus ansin ó thosach deireadh arís.

ENTREVISTA CON EL ESCRITOR IAN GIBSON
(AGALLAMH LEIS AN SCRÍBHNEOIR IAN GIBSON)

- (a) Tabhair **dhá** shonra faoin scríbhneoir Ian Gibson.

(i) _____ (ii) _____

- (b) Cathain a dúnmharaíodh Lorca?

Mí: _____ Bliain : _____

***SOS**

- (c) Cén fáth nach léann daoine óga leabhair mhóra na laethanta seo?

Cuir tic (✓) leis an bhfreagra ceart:

- ☐ bíonn an iomarca obair bhaile ag daoine óga
- ☐ bíonn daoine óga ró-ghnóthach
- ☐ bíonn daoine óga dúghafa le fóin phóca.

3. **DIÁLOGO:** Seinnfear é seo **trí huair:** ó thosach deireadh an chéad uair, ansin ina dhá mhír agus sos fada tar éis gach míre acu, agus ansin ó thosach deireadh arís.

HABLANDO CON EL ACTOR CHILENO, PEDRO PASCAL
(AG CAINT LE PEDRO PASCAL, AISTEOIR ÓN tSILE,)

- (a) Cén aois é Pedro Pascal?

- (b) Cad is maith le Pedro a dhéanamh nuair a théann sé chuig an tSile? Tabhair sonra **amháin**.

***SOS**

- (c) Cad deirtear faoi Jaime Peña? Tabhair sonra **amháin**.

- (d) Cén rud faoin tsraith seo a chuireann draíocht ar dhaoine? Tabhair sonra **amháin**.

4. **DESCRIPTIVO:** Seinnfear é seo **trí huair:** ó thosach deireadh an chéad uair, ansin ina dhá mhír agus sos fada tar éis gach míre acu, agus ansin ó thosach deireadh arís.

ESTUDIANTES ERASMUS EN ESPAÑA
(MIC LÉINN ERASMUS SA SPÁINN)

- (a) Cá háit ar féidir le mic léinn Erasmus staidéar a dhéanamh?

- (b) Ainmnigh costas **amháin** sa bhreis a bhíonn ar mhic léinn Erasmus.

***SOS**

- (c) Cad é an fhadhb is mó atá roimh mhic léinn?

Cuir tic (✓) leis an bhfreagra ceart:

- ☐ costais taistil
- ☐ costais lóistín
- ☐ costais bia shláintiúil.

5. **DESCRIPTIVO:** Seinnfear é seo **trí huaire:** ó thosach deireadh an chéad uair, ansin ina dhá mhír agus sos fada tar éis gach míre acu, agus ansin ó thosach deireadh arís.

EL PEÑON DE GIBRALTAR
(CARRAIG GHIOBRÁLTAR)

- (a) Cén bia a luaitear?

- (b) Cén tír a bhfuil teorainn ag Gibraltair léi?

***SOS**

- (c) Luaitear dhá fharraige. Ainmnigh ceann **amháin** díobh.

6. **EL TIEMPO:** Seinnfear é seo **trí huaire** ó thosach deireadh. Beidh sos fada ann tar éis an DARA héisteacht.

- (a) Cén **lá** agus cén **dáta** a bhfuil an réamhaisnéis aimsire seo á tuar dóibh?

Lá: _____ **Dáta:** _____

- (b) Cén cineál aimsire a bhfuil coinne leis amárach?

Cuir tic (✓) leis an bhfreagra ceart:

☐ grianmhar le stoirmeacha leictreacha

☐ ceathanna le stoirmeacha leictreacha

☐ ceomhar le stoirmeacha leictreacha.

- (c) Cad é an teocht **is ísle** a luaitear?

7. **UNA NOTICIA:** Seinnfear é seo **trí huaire:** ó thosach deireadh an chéad uair, ansin ina dhá mhír agus sos tar éis gach míre acu, fada agus ansin ó thosach deireadh arís.

SE BUSCAN ACTORES PARA JUEGO DE TRONOS EN ESPAÑA
(AISTEOIRÍ AG TEASTÁIL LE HAGHAIDH *GAME OF THRONES* SA SPÁINN)

- (a) Conas a dhéantar cur síos ar an tsraith *Game of Thrones*?

Cuir tic (✓) leis an bhfreagra ceart:

- ☐ an tsraith theilifíse is foréigní dá raibh riamh ann
- ☐ an tsraith theilifíse is faide ar siúl
- ☐ an tsraith theilifíse is fearr ar éirigh léi riamh.

- (b) Cad iad na haisteoirí atá á lorg acu? Ainmnigh ról **amháin** atá ar fáil.

***SOS**

- (c) Chomh maith le caoga euro in aghaidh an lae, cad a gheobhaidh na haisteoirí?
Tabhair sonra **amháin**.

- (d) Cén t-ainmhí a luaitear?

CRÍOCH NA TRIALACH CLUASTUISCEANA

Níl aon ábhar scrúdaithe ar an leathanach seo

Níl aon ábhar scrúdaithe ar an leathanach seo

Níl aon ábhar scrúdaithe ar an leathanach seo